



Eisbericht Nr. 17

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 92	Nr. 17	Freitag, den 04.01.2019	1
--------------------	---------------	--------------------------------	----------

Übersicht

Entlang der Küsten in der nördlichen und östlichen Bottenwiek sowie im östlichsten Bereich des Finnischen Meerbusens liegt bis zu 30 cm dickes Eis. Ansonsten kommt bis zu etwa 57.5°N überwiegend in Küstennähe Neueis oder dünnes ebenes Eis vor.

Overview

There is up to 30 cm thick ice along the coast of the northern and eastern Bay of Bothnia and in the easternmost Gulf of Finland. Else there is mostly close to the coasts new ice or thin level ice down south to about 57.5°N.

Bay of Bothnia

In the northern inner archipelagos, 15-30 cm thick fast ice occurs. Further out, to the line Nygrån – Rodkallen – Malören – Kemi-1 there is new ice or thin very open ice. Outside Oulu there is 5-15 cm thick very close ice Oulunportii. In the southern archipelagos there is new ice as well as 5-20 cm thick fast ice or thin level ice. There will be moder-

ate to strong frost and therefore ice formation will continue over the weekend. On Monday temperatures will increase to around 0°C and ice formation will stagnate. The generally weak wind is turning from northerly to southerly directions in the course of the weekend.

Norra Kvarken to Archipelago/Åland Sea

In the Vaasa archipelago, thin fast ice occurs up to Storahsten and further out there is new ice up to Ensten. New ice and thin level ice are also present in sheltered areas along both the western and the eastern coast. On the upper Ångermanälven the fast ice is 10-20 cm thick, in the lower part there is close, 5-15 cm thick ice. Some new ice formation

will happen along the coasts at light to moderate frost over the weekend. On Monday, temperature will increase to above 0°C and sea ice formation will stagnate. The weak wind is turning from northerly to southerly directions in the course of the Weekend. The ice drift is mostly weak.

Gulf of Finland

In the eastern part of the Gulf of Finland, very close, 10-20 cm thick ice occurs from St. Petersburg to Kotlin, followed by 10-15 cm thick, very close ice up to the lighthouse Tolbuhin. In the Bjerkesund there are dark nilas and open water. In

the top of the Vyborg Bay, there is 15-20 cm thick fast ice. Towards the west, there is new ice or thin level ice in the inner archipelagos along the northern coast. There will be light to moderate frost and generally light wind from changing directions.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisauskünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
 E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
 Reproduction in whole or in part prohibited

Gulf of Riga

In the Pärnu Bay there is a narrow fast ice belt along the coast. Further out, very close drift ice occurs in the eastern part from Pärnu port to Kabli. In the central and the western part there is very open drift ice. In Vainamiera there is 3-8 cm thick fast ice in small shallow bays and further out open and close drift ice followed by very open drift ice

and open water in the central area can be found. In the port of Riga, open water occurs. Today, temperatures vary around the freezing point. From Saturday on, light to moderate frost is expected at low to moderate wind speeds. Hence, new ice may form in sheltered and shallow regions.

Southern, central and northern Baltic

In the port of Ventspils, open water can be found and in the northern part of Curonian Gulf, close pack ice has formed. On the lake Mälaren, new ice or 5-10 cm thick level ice occurs in sheltered bays. New ice occurs also in other sheltered regions

along the Swedish coast. On Lake Vänern there is new ice in sheltered bays, mainly in the north. With temperatures around the freezing point the ice situation will not change significantly.

Dr. S. Schwegmann

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	II	25.12.
	Tornio, Kemi and Oulu	2000/3000 dwt	IB/II	05.01.
	Raahe and Kalajoki	2000 dwt	II	01.01.
Sweden	Karlsborg and Luleå	2000 dwt	IC	01.01.
	Haraholmen	2000 dwt	II	22.12.
	Skelleftehamn	2000 dwt	II	01.01.
	Ångermanälven	1300/2000 dwt	IC/II	29.12.

Finland

The Saimaa Canal is closed for traffic.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing the latitude 60 N, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by phone +46 10 492 7600.

Vessels bound for ports in the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS 20 nautical miles before Nordvalen lighthouse on VHF channel 67.

Icebreaker: OTSO and KONTIO assist in the Bay of Bothnia.

Russia

From **17th of December** tow boat-barges will not be assisted to **St. Petersburg**. From **10th of January** vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **10th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Vyborg**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **10th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Vysotsk**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **11th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Primorsk**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the port of Vyborg, Vysotsk and St. Petersburg.

Sweden

Icebreaker: ALE assists in the Bay of Bothnia.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mitttelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden	Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt
--	--

Estland , 04.01.2019

Pärnu, Hafen und Bucht	3000
Pärnu – Irbenstraße, Fahrwasser	1000
Moonsund	2000

Finnland , 04.01.2019

Röyttä – Etukari	8345
Etukari – Ristinmatala	5045
Ajos – Ristinmatala	5045
Ristinmatala – Kemi 2	4045
Kemi 2 – Kemi 1	4045
Kemi 1, Seegebiet im SW	0/5
Kemi 2 – Ulkokuruni – Virpiniemi	7745
Oulu, Hafen – Kattilankalla	8345
Kattilankalla – Oulu 1	5265
Oulu 1, Seegebiet im SW	4145
Raahe, Hafen – Heikinkari	5345
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	4045
Raahe Leuchtturm – Nahkiainen	1005
Rahja, Hafen – Välimatala	2005
Ykspihlaja – Repskär	3102
Repskär – Kokkola Leuchtturm	2001
Pietarsaari – Kallan	4142
Vaskiluoto – Ensten	5242
Ensten – Vaasa Leuchtturm	1002
Kaskinen – Sälgrund	3000
Rauma, Hafen – Kylmäpihlaja	4141
Uusikaupunki, Hafen – KIRSTA	4041

Naantali und Turku – Rajakari	1000
Inkoo u. Kantvik – Porkkala See	1000
Valko, Hafen – Täktarn	4042
Kotka – Viikari	4042
Hamina – Suurmusta	4042
Suurmusta – Merikari	1000

Lettland , 04.01.2019

Riga, Hafen	1100
Ventspils, Hafen	1100

Russische Föderation , 04.01.2019

St. Petersburg, Hafen	5233
St. Petersburg – Ostspitze Kotlin	5233
Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin	5203
Vyborg Hafen und Bucht	83/3
Bjerkesund	1001

Schweden , 03.01.2019

Karlsborg – Malören	8346
Malören, Seegebiet außerhalb	4146
Luleå – Björnklack	8346
Björnklack – Farstugrunden	4146
Sandgrönn Fahrwasser	4236
Rödkallen – Norströmsgrund	4146
Haraholmen – Nygrån	8346
Skelleftehamn – Gåsören	5146
Gåsören, Seegebiet außerhalb	4046

Jahrgang 92	Nr. 17	Freitag, den 04.01.2019	4
--------------------	---------------	--------------------------------	----------

Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	4042
Örnsköldsvik – Hörnskatan	5242
Hörnskatan – Skagsudde	4041
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	5346
Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	4346
Härnösand – Härnön	2146
Sundsvall – Draghallan	4142
Hudiksvallfjärden	5142
Iggesund – Agö	5142
Sandarne – Hällgrund	4041
Ljusnefjärden – Störjungfrun	4040
Gävle – Eggegrund	5041
Hallstavik – Svartklubben	4141
Köping – Kvicksund	5141
Västerås – Grönsö	5141
Stockholm – Södertälje	4040
Södertälje – Fifong	4040
Norrköping – Hargökalv	4040
Gruvön, Fahrwasser nach	4040
Karlstad, Fahrwasser nach	4041
Kristinehamn, Fahrwasser nach	4040